

WBS-202

STATION INTERCOM HF 2 CANAUX
SERIE WB-200

MANUEL D'UTILISATION

Mai 09

CENTRALE INTERCOM HF



AUDIO ELECTRONICS DESIGN

EQUIPOS EUROPEOS ELECTRÓNICOS, S.A.L
Avda. de la Industria, 50. 28760 TRES CANTOS-MADRID (SPAIN).



34-91-761 65 80

34-91-804 43 58

altair@altairaudio.com



1. INTRODUCTION	3
2. INTERRUPTEURS, CONTROLES, REGLAGES ET CONNECTEURS.....	4
FACE AVANT.....	4
FACE ARRIERE.....	5
3. PRECAUTIONS D'UTILISATION.....	6
4. INSTALLATION	6
DEBALLAGE.....	6
MONTAGE.....	6
CHANGEMENT DE FUSIBLES.....	6
BRANCHER SUR SECTEUR.....	7
MONTAGE DE L 'ANTENNE	7
CONNEXION ENTRÉE PROGRAMME.....	8
ENTREE ASYMETRIQUE	8
ENTREE SYMETRIQUE.....	10
PA et SA (Annonce plateau) CONNEXIONS SORTIE	10
SORTIE ASYMETRIQUE:	11
ENTREE SYMETRIQUE:.....	12
CONNEXION RELAIS.....	12
CONNEXION A DES CENTRALES INTERCOM FILAIRES	12
MODE D EMPLOI MULTI CANAUX. LIAISON AUDIO.....	14
OPERATION AVEC PLUSIEURS BASES. SYNCHRONISATION	15
SYSTEMES AVEC PLUS DE 20 POSTES FILAIRES	16
5. OPERATION	16
CONNEXION CASQUES.....	16
CONTROLE VOLUME CASQUES.....	17
TELECOMMANDE MUTE TOUS LES MICROS ET BUZZER	17
INTERRUPTEUR ANNONCE PATEAU (SA)	17
BOUTON APPEL	18
BOUTON MICRO ON/OFF/APPUYER POUR PARLER.....	18
CONTROLE SIDETONE	19
CONTROLE BALANCE ECOUTE LIGNE A ET B.....	19
INTERRUPTEURS ENTRÉE PROGRAMME VERS LIGNES A/B	19
CONTROLE DE NIVEAU ENTREE PROGRAMME.....	19
CONTROLE PROGRAMME VERS CASQUES	20
BOUTONS ENREGISTREMENT RADIO	20
IN RANGE LEDS.....	20
BOUTON DE SELECTION RADIO 2 VERS CH/S/CH-2.	21
BOUTON D'IMPEDANCE TERMINAL LIGNE INTERCOM	21
BOUTON LIEN LIGNES A ET B	21
CONTROLE DU GAIN SORTIE PROGRAMME	21
SELECTION DU SIGNAL DE SORTIE PROGRAMME.....	21
SELECTEUR DE NIVEAU ENTRÉE PROGRAMME MICRO / LIGNE	22
CONTROLE GAIN SORTIE SA.....	22
6. OPTIONS.....	22
ANTENNE OMNIDIRECTIONNELLE (0A-P0360)	22
ANTENNE DIRECTIONNELLE (DA-P6060)	22
7. OPERATIONS SPECIALES.....	22
CHANGER LE GAIN DU MICRO	22
ACTIVATION DE L'ALIMENTATION PHANTOM DU MICRO	23
CONFIGURATION DE L'ACTIVATION DU RELAIS	23
CONFIGURATION D'INTERRUPTION PROGRAMME AVEC LES INTERRUPTEURS DES MICROS.....	24
CONFIGURATION MODE SWITCH SA	24
8. BLOCK DIAGRAMME	25
9. EXEMPLES D'APPLICATIONS	26
10. DONNEES TECHNIQUES.....	27
11. GARANTIE	28

1. INTRODUCTION

Félicitations pour l'achat d'une centrale Intercom HF d'Altair WBS-202 de la série des WB-200. De nombreuses caractéristiques techniques font de cette série l'une des plus performantes sur le marché audio professionnel.

- Système d'antenne Diversity double pré-amble, qui détecte et sélectionne le signal radio le plus fort en assurant une meilleure couverture et un minimum de drop-outs.
 - Un processus de cryptage digital permettant des conversations plus sécurisées
- Deux antennes omni directionnelles détachables sont livrées avec l'unité centrale. Des antennes directionnelles externes à haut gain peuvent être montées si l'on veut augmenter la zone de couverture.
- La nouvelle centrale Intercom HF WBS-202 double la capacité d'une centrale mono canal WBS-200 tout en maintenant une totale compatibilité. Le design du panneau avant s'inspire du design de la centrale Intercom filaire EF-200.
- La centrale à 2 canaux peut être utilisée avec 4 postes ceinture HF par canal. Par un simple bouton, le canal B est connecté au canal A permettant une capacité totale de 8 postes ceinture par centrale.
- Le nouveau système inclut un nouveau boîtier ceinture Régisseur à 2 canaux, le WBP-202, avec choix du canal, réglage du volume d'écoute de chaque canal et la fonction SA (Annonce Plateau). Tout cela apporte une grande souplesse au régisseur, en lui permettant des communications avec deux équipes différentes.
 - Le système est composé d'une centrale WBS-202 (fonctionnant sur secteur) et des boîtiers ceinture WBP-200 (un canal) et/ou WBP-202 (2 canaux) (fonctionnant sur batterie). La centrale fonctionne seule ou en mode Master permettant un full duplex parfaitement clair et des communications sécurisées. Pour une utilisation à plus grande échelle, la centrale peut être utilisée en mode Esclave en utilisant des boîtiers filaires sur toute la surface de couverture.
- Selon l'installation, les centrales peuvent être également pilotées à distance à partir d'une centrale filaire EF-200. La base incorpore des sorties ligne party pour diriger des émetteurs ceinture filaires EM-201.

Avant de mettre en marche l'appareil, il est conseillé de lire attentivement la notice. Elle vous aidera à installer et à utiliser votre centrale Intercom. Lisez attentivement et plus particulièrement les chapitres marqués de « NOTEZ QUE, ATTENTION DANGER » pour votre sécurité.

Conservez l'emballage d'origine, vous pourrez le ré-utiliser pour le transport. **NE JAMAIS EXPEDIER UNE CENTRALE INTERCOM WBS-200 SANS SON EMBALLAGE D'ORIGINE.**



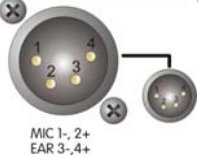
2. INTERRUPTEURS, CONTROLES, REGLAGES ET CONNECTEURS

Vous trouverez l'explication de chaque élément dans la rubrique correspondante.

PANNEAU AVANT

ANTENNE 2.

ANTENNE 1.

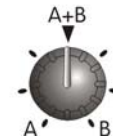


CONNECTEURS CASQUE.
ECOUTE LIGNE A ET B



MIC ON/OFF, PRET A PARLER

SIDETONE CC



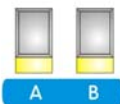
TO TALK SWITCH AND

VOLUME



HEADSET VOLUME CONTROL.

PROGRAM INPUT



PROGRAM INPUT
TO LINES A/B SWITCHES.

PROGRAM INPUT



PROGRAM INPUT
LEVEL CONTROL.

PROGRAM INPUT



PROGRAM INPUT TO
HEADPHONES CONTROL.

RADIO SETTINGS



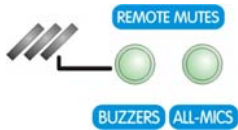
MODE SELECTOR

R2 CHANNEL SELECT



RADIO 2 to CH-1 /CH-2.

POWER SWITCH.



GLOBAL REMOTE BUZZERS and
ALL- MICS SWITCHES.

RADIO SETTINGS



RADIO REGISTER SWITCH
AND IN RANGE LEDS.



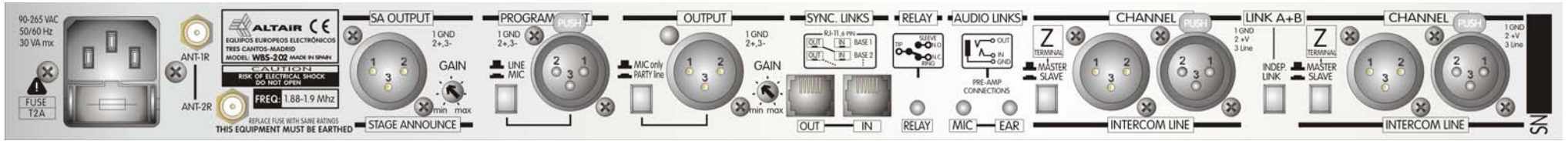
STAGE ANNOUNCE (SA)
ENABLE SWITCH.



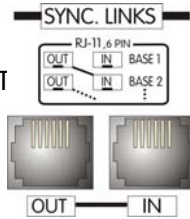
CALL SWITCH.



REAR PANEL



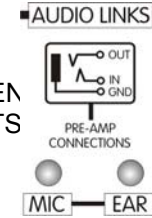
IEC MAINS CONNECT FUSE HOLDER.



RJ-11 SYNCHRONISATION OF MULTIPLE UNITS

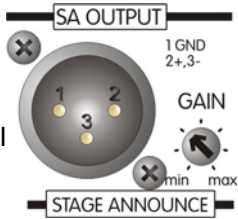


RELAY CONNECTOR.

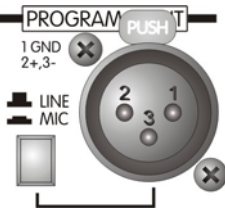


RELAY CONNECTOR.

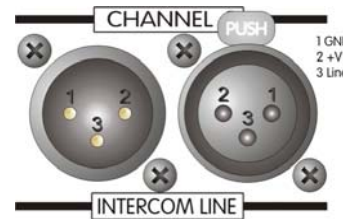
MINI JA LINK B...



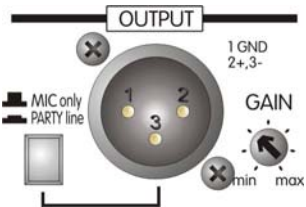
STAGE ANNOUNCE OUTPUT AND GAIN ADJ.



PROGRAM INPUT AND MIC / LINE LEVEL SELECTOR.



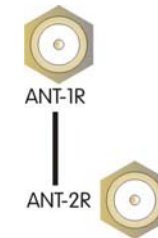
INTERCOM LINES CONNECTIONS A /B.



PARTY LINE OR MIC ONLY SELECTOR/GAIN ADJ, AND OUTPUT CONNECTOR



LINES A/B LINK.



SMA ANTENNA

3. PRECAUTIONS D'UTILISATION

● Le fabricant ne peut être tenu pour responsable de tout dommage survenu à la centrale en dehors des limites de la garantie ou en raison de manque de précautions à l'usage.

● Respecter les normes de puissance admise (90-264 VAC, 50-60 Hz), utiliser un fusible approprié (type lent 2A:2TA). Tout dommage provoqué par une tension non appropriée n'est pas couvert par la garantie.

● **DANGER:** *A l'intérieur de l'unité on trouve des tensions élevées. Ne pas ouvrir. L'unité ne contient pas d'éléments réparables par l'utilisateur. Chaque fois que la centrale est branchée sur secteur elle comporte des éléments sous haute tension. Pour la déconnecter complètement, il faut la débrancher du secteur.*



● **ATTENTION:** *Protéger la centrale de la pluie ou de l'humidité. Assurez-vous qu'aucun liquide ou objet n'y pénètre. Si un liquide devait y pénétrer, débranchez et appelez un technicien qualifié.*

● Ne pas placer la centrale près d'une source de chaleur

4. INSTALLATION

DEBALLAGE

Avant de quitter l'usine chaque centrale est rigoureusement contrôlée et testée. Déballez la centrale et vérifiez qu'aucun dommage ne se soit produit pendant le transport. Si cela se produit ne pas brancher la centrale, avertir le vendeur et faire contrôler l'appareil par un technicien qualifié.

Conserver l'emballage d'origine, vous pourriez en avoir besoin pour renvoyer le matériel. **NE JAMAIS EXPEDIER LE MATERIEL SANS SON EMBALLAGE D'ORIGINE.**

MONTAGE

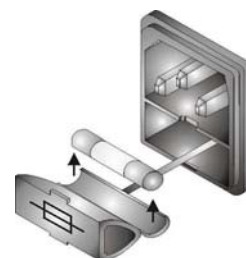
Il est toujours recommandé de monter l'appareil en rack pour des installations fixes ou mobiles, pour des raisons de protection, de sécurité, d'esthétique, etc.

La centrale WBS-200 est conçue pour un montage en rack standard 19" et prend la place d'un rack 1U.

CHANGER LE FUSIBLE

Cette centrale intègre une alim de voltage universel et fonctionne de 90 à 264 VAC, 50-60 Hz.

1 Assurez-vous que la centrale est débranchée.

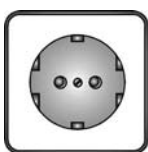


- 2 Dans le panneau arrière on trouve le connecteur pour le secteur, le sélecteur pour secteur et le récepteur à fusible. Enlever le réceptacle à fusibles
- 3 Après avoir ôté le réceptacle, le fusible apparaît, l'enlever et en mettre un neuf
- 4 Replacer le réceptacle à fusible dans le connecteur secteur
- 5 S'assurer que le fusible est le bon: type lent type - T2A

CAUTION: Assurez vous que le voltage est correct ainsi que le fusible

BRANCHEMENT AU SECTEUR

Le branchement de l'alim de la centrale Intercom HF au secteur se fait par un câble standard inclus dans la boîte



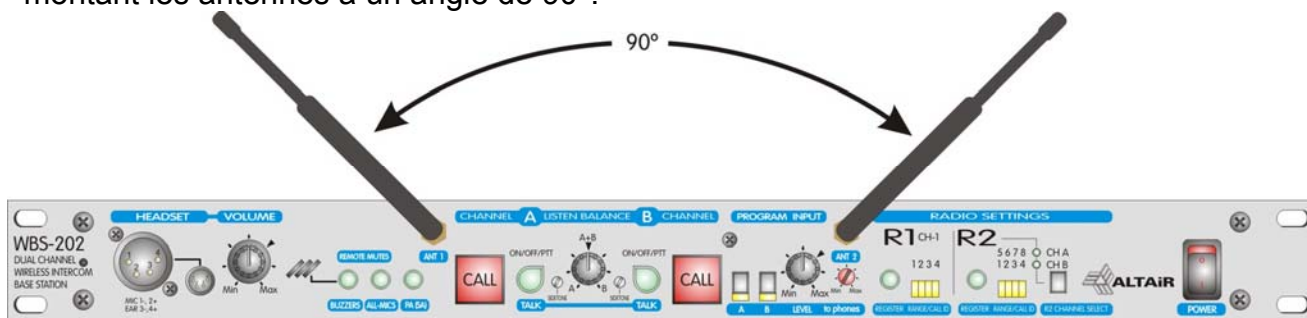
- 1 Assurez vous que l'interrupteur marche/arrêt est sur zéro (éteint)
- 2 Insérer le connecteur femelle IEC du câble tripolaire dans le connecteur mâle de l'alim, placé sur le panneau arrière
- 3 Insérer le connecteur male du câble tripolaire dans la prise secteur
- 4 Allumer l'interrupteur. A ce moment la LED du bouton CALL que s'allume brièvement, indiquant que la centrale est allumée



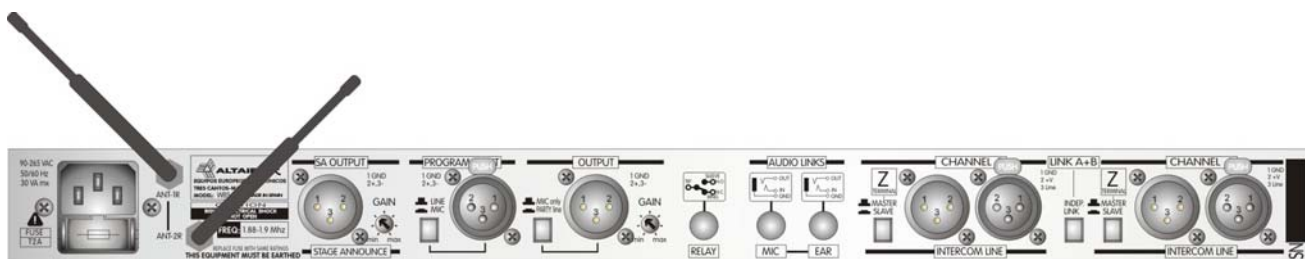
ATTENTION : Assurez vous que la tension est correcte et que le fusible est bon

MONTAGE DE L'ANTENNE

La centrale a 4 connecteurs d'antenne, deux sur le panneau avant (ANT 1 et ANT 2) pour la connexion des antennes incluses et 2 sur le panneau arrière (ANT-1R y ANT-2R) pour des antennes supplémentaires si nécessaire. On obtient le meilleur rendement en montant les antennes à un angle de 90°.



Procéder de même pour le panneau arrière



Si possible placer la centrale en hauteur, à 1.5 m /2 mètres du sol. Si la centrale est placée dans un rack 19" il est important de la placer dans la partie supérieure pour éviter des interférences avec les autres unités du rack et que les antennes soient orientées dans un espace ouvert. Le fonctionnement est optimum quand la centrale n'est pas mise dans un rack.

Il n'est pas indispensable de monter les antennes arrières car elles sont utilisées pour la fonction Diversity de la centrale et le boîtier ceinture a sa propre antenne double diversity.

Afin d'augmenter la puissance de ce système, placer les antennes vers le haut en utilisant l'accessoire de support ou en utilisant des antennes auxiliaires à haut gain. Voir le chapitre des accessoires pour plus d'informations.

CONNEXION ENTREE PROGRAMME

Le signal d'entrée programme de la centrale passe par un connecteur XLR-3-31 femelle. La connexion d'entrée est symétrique avec une impédance nominale de 40 KΩ (20 KΩ asymétrique). La liste ci dessous vous donne les pins d'entrée correspondants tels que AES les recommande :



PROGRAM INPUT - XLR-3-31	
PIN 1	0 V
PIN 2	CHAUD (+)
PIN 3	FROID (-)

La connexion d'entrée dépend de 2 facteurs: le type de signal d'entrée symétrique ou asymétrique, et la configuration de base de masse de la source (flottante ou masse en référence). Les images qui suivent vous montrent les différentes possibilités de connexion, selon le type de signal d'entrée, symétrique ou asymétrique et selon la configuration de base de masse de la source (flottante ou masse en référence)

Dans les diagrammes suivants nous utilisons les symboles suivants:



Source son avec cordon d'alim sans prise terre.



Source son avec cordon d'alim avec prise terre.



Source son avec connecteur terre OFF.

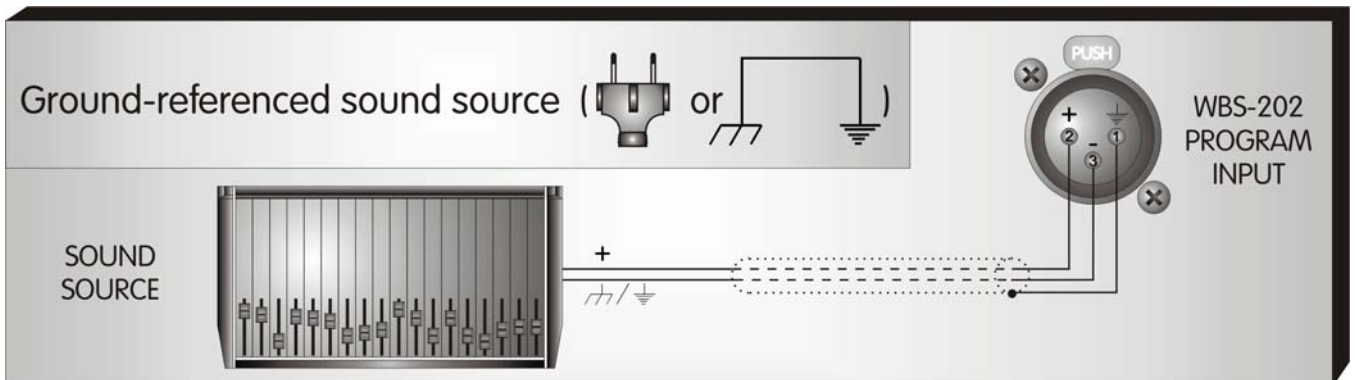
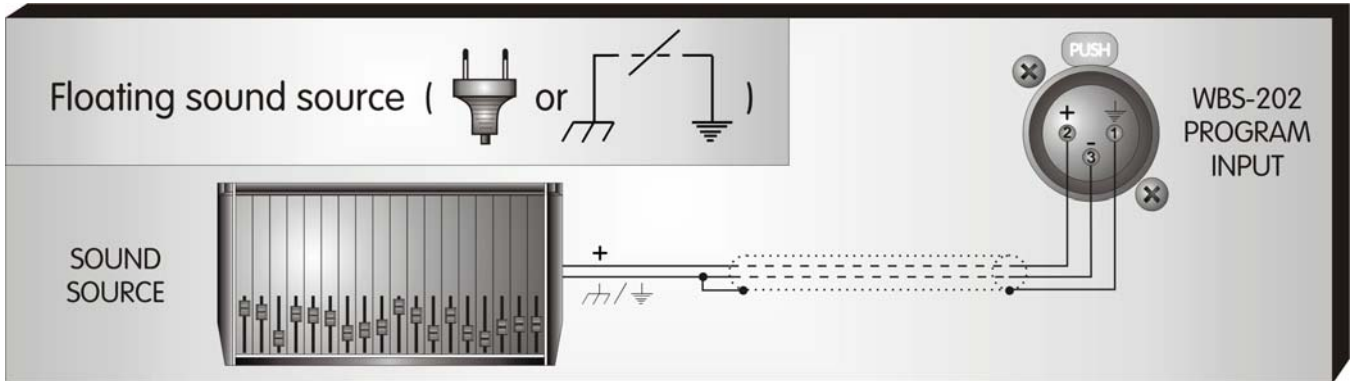


Source son avec connecteur terre ON.

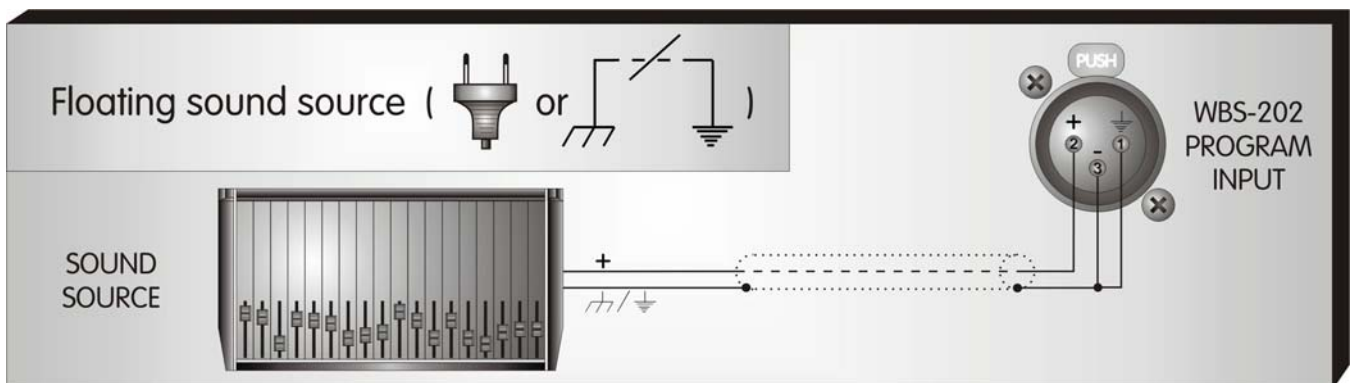
ENTREE ASYMETRIQUE:

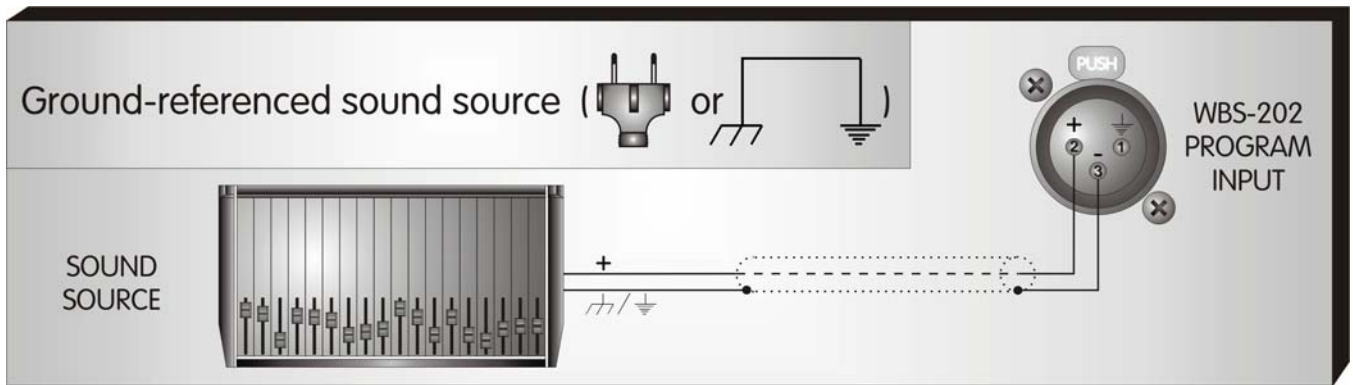
On utilise ce type de connexion quand la source de son ne fournit pas de sortie symétrique. Si possible utiliser de préférence la connexion type 1

1) En utilisant un câble double blindé:

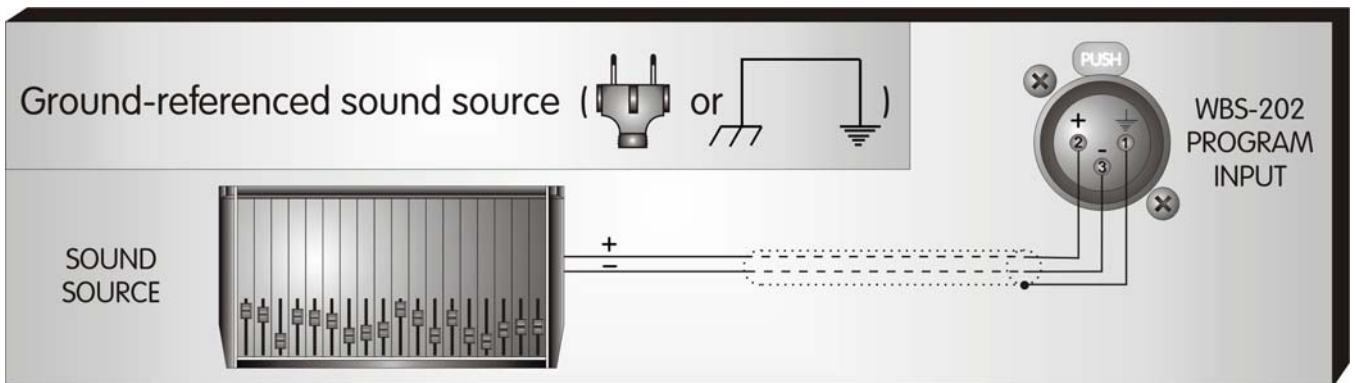
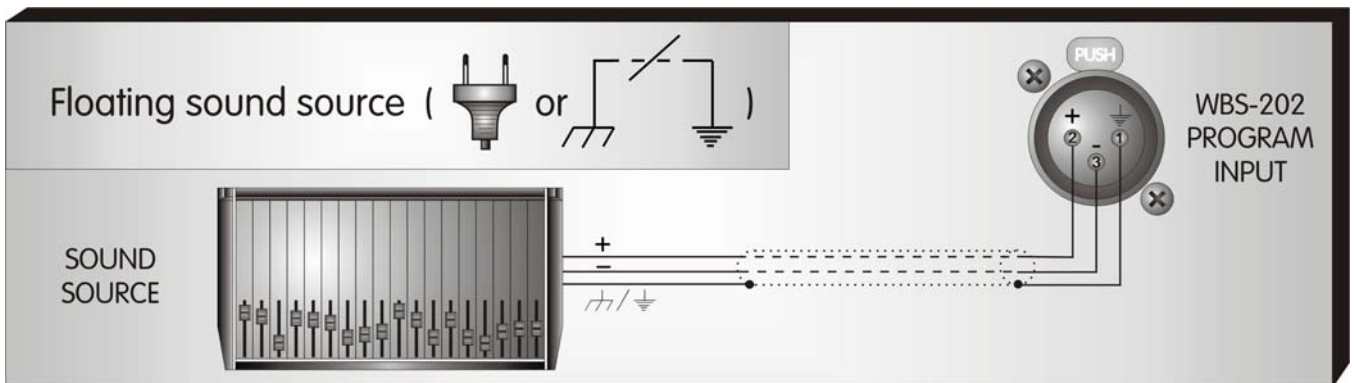


2) En utilisant un câble blindé simple





ENTREE SYMETRIQUE:



CONNEXIONS SORTIE PA et SA (Annonce Plateau)

Le signal de sortie PA et SA se fait via un connecteur XLR mâle 3-32. La sortie est symétrique, avec une impédance nominale de 100Ω. Ci-dessous la liste des correspondances d'entrée selon les recommandations du A.E.S.



PA OUTPUT - XLR-3-32	
PIN 1	0 V
PIN 2	HOT (+)
PIN 3	COLD (-)

La connexion de sortie dépend de 2 facteurs, le type de signal d'entrée symétrique ou asymétrique, et la configuration de base de la centrale de destination (flottante ou masse). Les schémas ci dessous vous indiquent quelques connexions possibles, se basant sur le

type de signal de sortie, symétrique et asymétrique, et selon la configuration de base de l'appareil (flottant ou masse)

Dans les schémas suivants nous utilisons les symboles suivants:



Destination son par câble sans prise terre.



Destination son par câble avec prise terre.



Destination son avec interrupteur terre OFF.

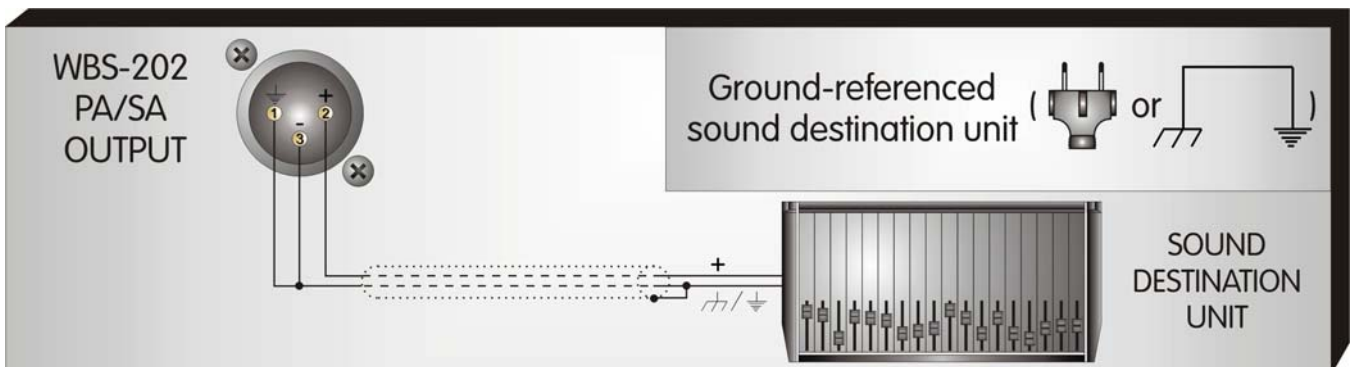
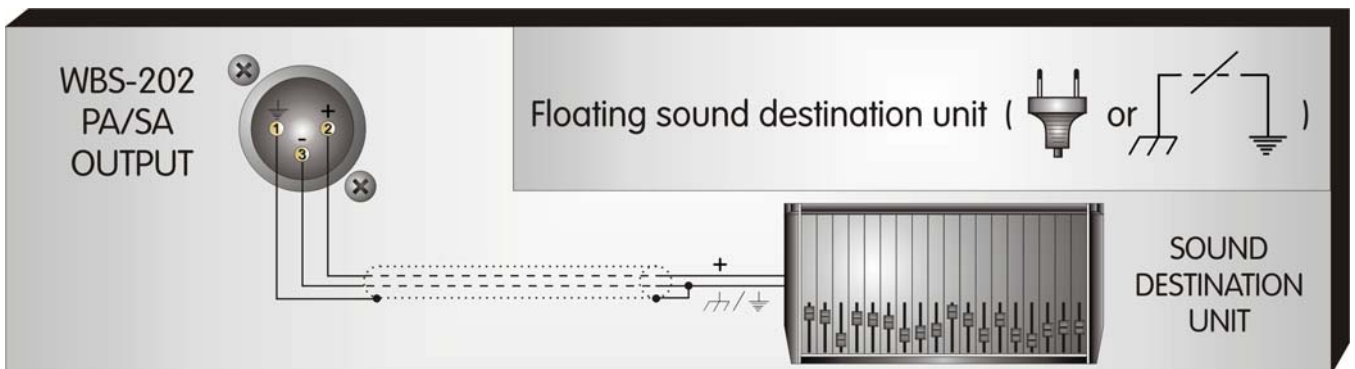


Destination son avec interrupteur terre ON.

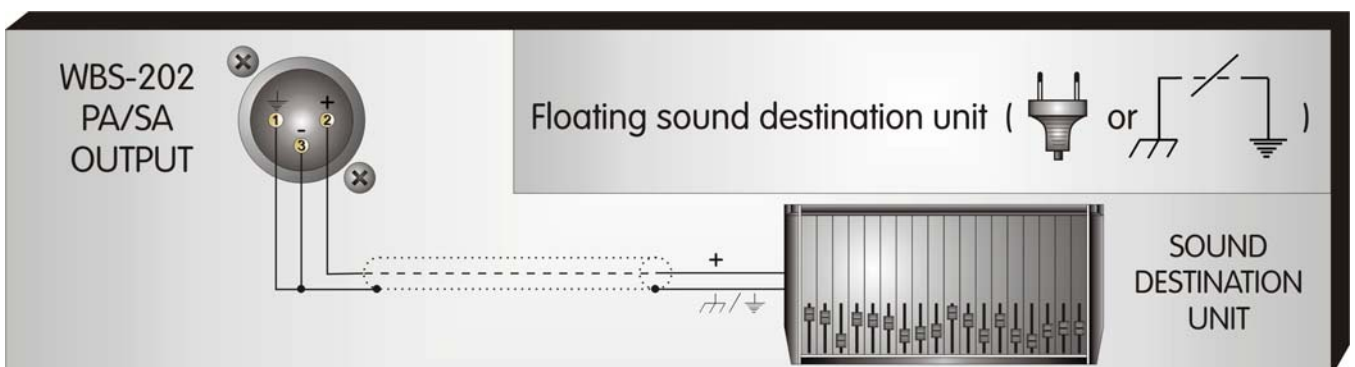
SORTIE ASYMETRIQUE:

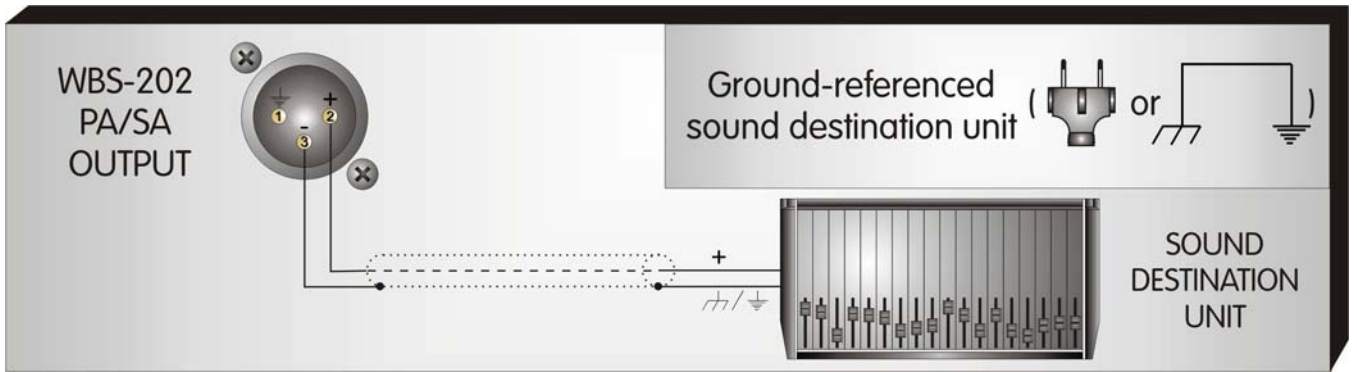
On utilise ce type de connexion quand la centrale n'a pas d'entrée symétrique. Si possible utiliser de préférence la connexion type 1

1) Avec un câble blindé double:

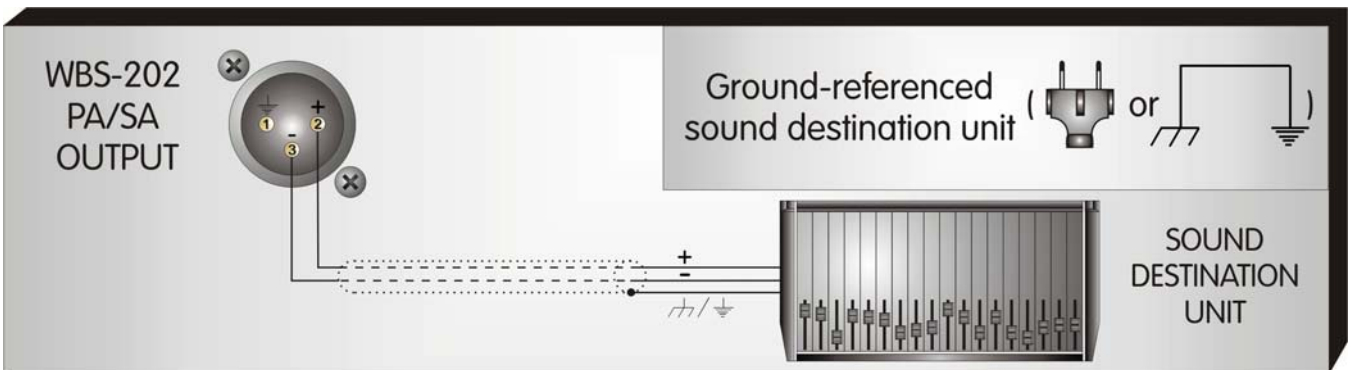
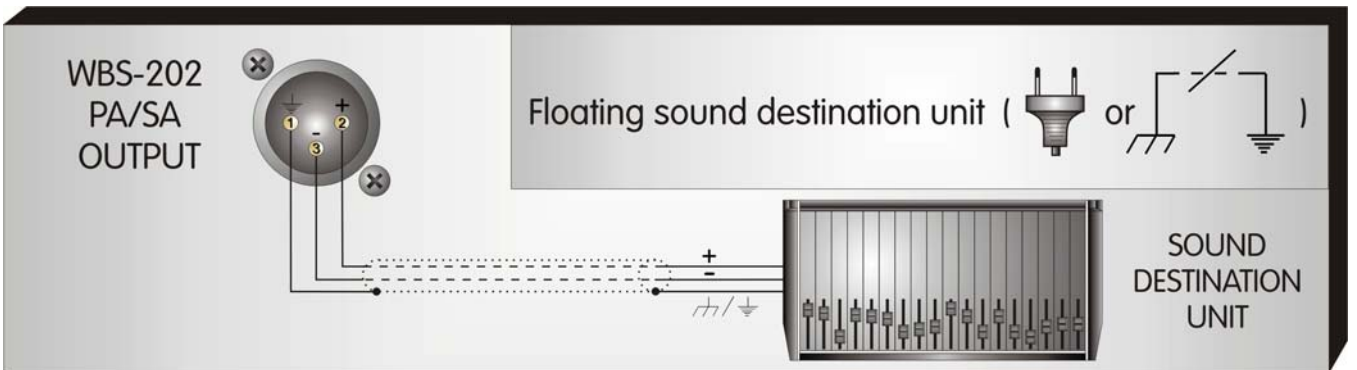


2) Avec un câble blindé simple:





ENTREE SYMETRIQUE:



CONNEXION RELAIS

L'unité centrale permet le contrôle d'un relais général interne, contrôlant lui même tout appareil externe ou toute application. L'activation est contrôlée soit par la fonction SA (Annonce plateau) soit par les clés du panneau avant Mic A ou B. La fonction SA (Annonce plateau) peut être activée soit localement soit à distance à partir des émetteurs ceinture 2 canaux WBP-202. Une application typique du contrôle relais est la commande de la clé PTT (Push to Talk) dans les récepteurs radio, contrôles moteur etc.

Le connecteur type est un connecteur stéréo standard mini jack 3.5 mm Le schéma suivant indique le diagramme de connexion.



RELAIS	JACK ¼"
COMMON	RING
NORMALLY CLOSED	TIP
NORMALLY OPEN	SLEEVE

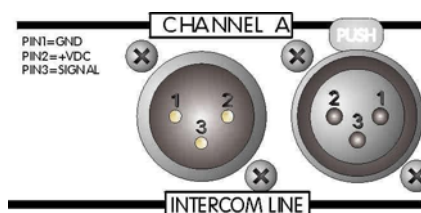


Le mode d'opération relais est configuré par un interrupteur micro interne. Pour les autres configurations possibles voir paragraphe OPERATION SPECIALE.

NOTE: L'opération Relais est commutative, le pôle Bague est connecté à l'embout et le fourreau est ouvert. Quand il est actif, le pôle Bague se connecte à l'embout et le fourreau s'ouvre.

CONNEXIONS A DES CENTRALES FILAIRES

La connexion des centrales filaires se fait via un câble blindé double et des connecteurs XLR 3-31 et XLR 3-32. Chaque canal de la centrale fournit 2 connecteurs XLR 3-31 et un connecteur câblé intérieurement en mode parallèle

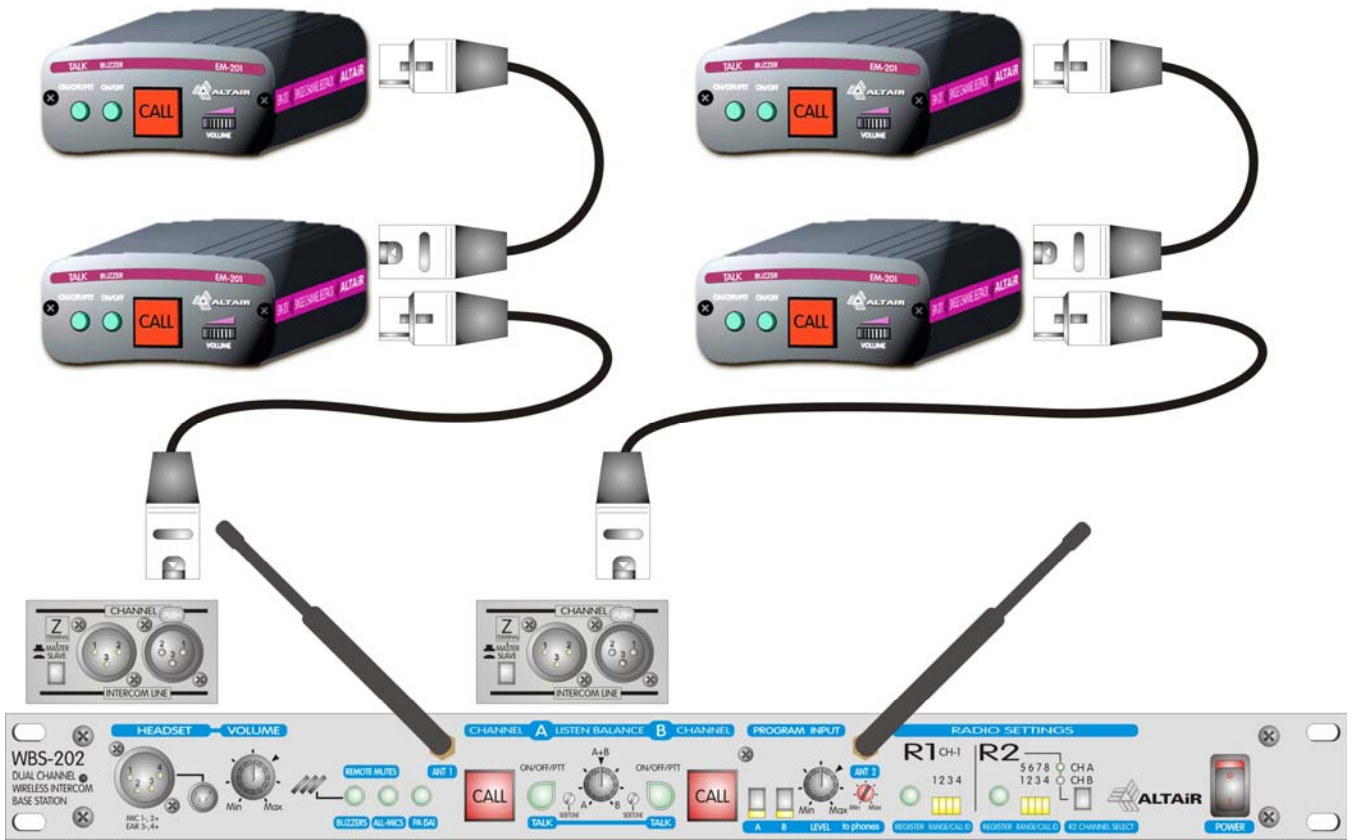


XLR-3-31/XLR-3-32 – INTERCOM	
PIN 1	GND
PIN 2	+VDC
PIN 3	SIGNAL

On doit suivre certaines règles en installant des câbles dans une centrale Intercom pour éviter des boucles de masse et la perte de puissance ainsi que l'effet possible des champs électro magnétiques.

- Ne pas connecter la fiche XLR pin 1 dans une enveloppe métallique afin d'éviter des boucles de masse. La boucle de masse augmente considérablement le bruit de fond.
- Ne pas fermer la connexion de la ligne Intercom (pour éviter les boucles fermées). Chaque ligne Intercom part de la centrale vers les postes à distance mais elle ne retourne pas vers la centrale. Si la connexion est interrompue, une boucle de masse s'installe et le bruit augmente.
- Utiliser des câbles de bonne qualité et diminuer leur longueur. La résistance DC d'un câble de qualité médiocre ou trop long affecte la consommation de puissance, le croisement des canaux et la réponse en fréquences du système..
- Placer la centrale le plus près possible de la zone d'utilisation, c'est à dire de l'endroit où sont situées la majorité des unités extérieures.

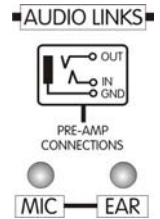
Le schéma suivant montre la connexion habituelle d'un système Intercom comprenant 4 postes ceinture (2 par canal) et une centrale WBS-202.



OPERATION MULTI CANAUX-LINK AUDIO

La connexion audio sur le panneau arrière permet une opération multi canaux, partageant le casque entre les bases, et ainsi permettant l'accès à tous les canaux.

La connexion se fait via deux câbles composés de 2 jacks stéréo 3.5 à chaque extrémité câblés en mode inverse et en utilisant 2 conducteurs miniatures plus un câble microphone blindé. Voir schéma ci dessous.



JACK 3,5 mm – MULTICHANNEL	
UNIT A	UNIT B
TIP	RING
RING	TIP
SHIELD	SHIELD

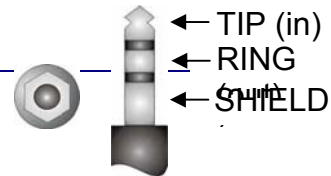
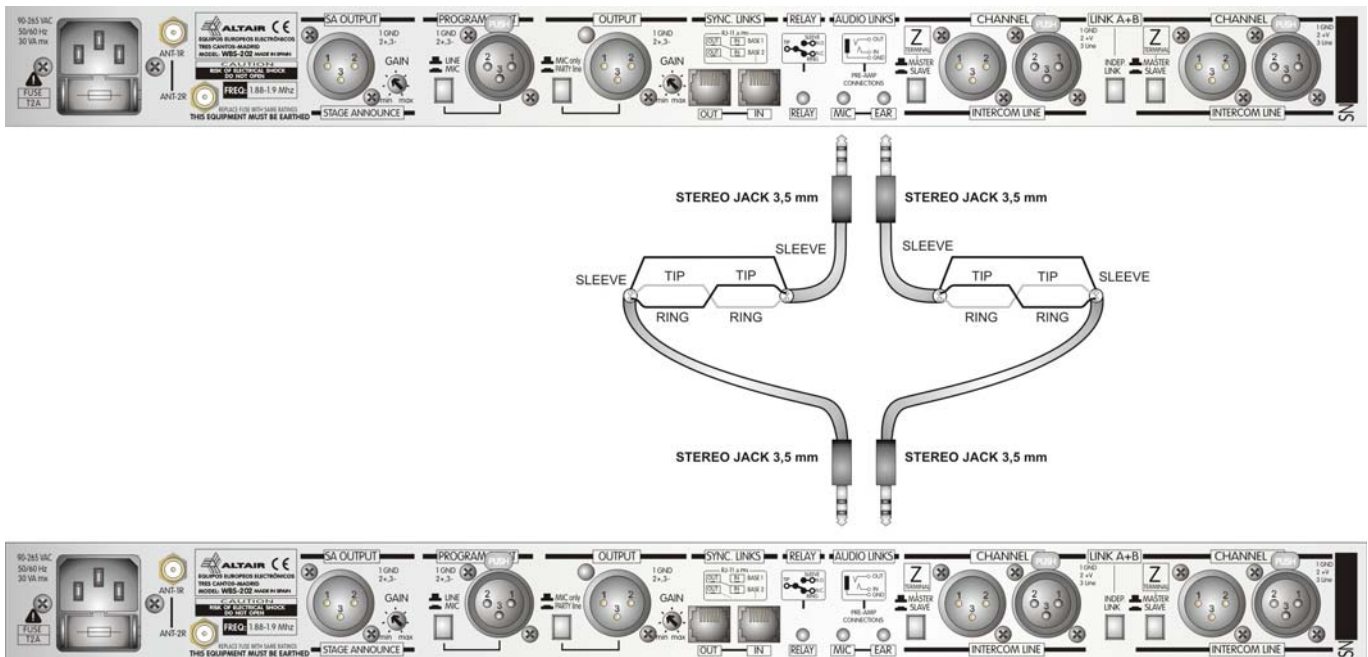


Schéma:



On peut connecter le casque à n'importe laquelle des bases. Le signal micro du préampli sortant de la base 2 est dirigé vers l'entrée du préampli sur la base 1. Les interrupteurs On/Off des canaux Mic A et B de la base 2 correspondent maintenant aux canaux C et D respectivement. L'écoute à partir des 4 canaux est contrôlée par le bouton de volume local et le bouton de balance comme décrit dans ce manuel, A et B sur Base 1, C et D sur base 2.

Le signal d'appel, le mute du micro et du buzzer sont contrôlés indépendamment sur chaque centrale.

Le signal d'entrée Programme doit être partagé sur chaque base si nécessaire.

Les sorties annonces Plateau à partir des deux bases peuvent être combinés en externe en utilisant un mixeur audio et en le connectant ensuite au système de sonorisation.

Ce lien audio permet des fonctionnalités avancées :

Lien micro-sortie micro directe- entrée micro à partir d'un appareil extérieur, etc.

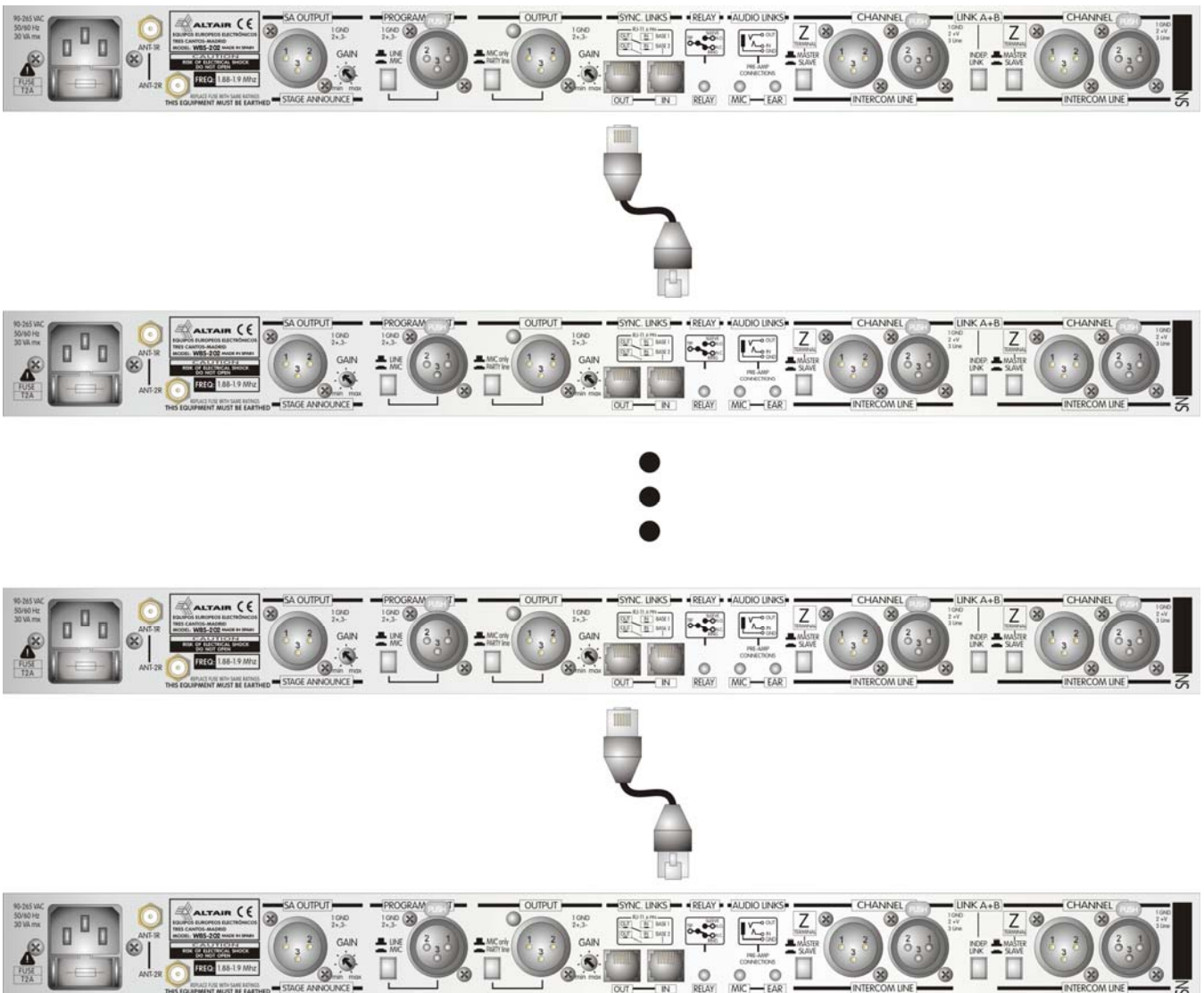
Lien Ecoute, Connexion d'écoute avec des HP externes, entrée « cue » vers l'opérateur, etc

OPERATION MULTI CENTRALES ET SYNCHRONISATION

Lorsque 2 centrales WBS-202 ou davantage doivent travailler dans le même environnement, la synchronisation est nécessaire pour éviter des interactions mutuelles dans le mode d'opération multi canaux et individuel.

La connexion se fait en utilisant les RJ11 et RJ11, un connecteur type 6/4 (lignes téléphoniques). Le Pin out n'est pas inversé: pin1 vers pin1, etc. Connecter le SYNK OUT de la centrale Maître vers le SYNK IN de la centrale suivante considérée comme Esclave et ainsi de suite. La connexion synchronisée de la centrale Maître peut être vérifiée sur les unités Esclaves par un double clic sur chacun des boutons Enregistrement. Cela est utile pour la vérification du câble et la maintenance.

Le schéma ci dessous montre un exemple de connexion:



Longueur maxi autorisée : environ 50 m. Nous consulter pour une plus grande longueur.

Le mode d'opération est le même qu'indiqué dans le manuel avec les considérations suivantes:



- Le temps de démarrage n'est pas immédiat. Attendre 5 minutes pour que le système soit complètement opérationnel. Avant cette période le système n'est pas complètement opérationnel, quelques postes ceinture peuvent être bruyants ou instables. Cette période d'initialisation existe chaque fois que l'on allume le système. On obtient les meilleurs résultats lorsque l'on allume les boîtiers ceinture après ce laps de temps.
- Lors du premier enregistrement il est préférable d'enregistrer d'abord radio R1, ensuite éteindre les postes enregistrés, et procéder avec les boîtiers R2.
- L'alimentation des bases est la même que sur les autres centrales Intercom Altair. On peut soit alimenter chaque station séparément ou à partir d'une ligne à distance d'une autre station ou par une combinaison des deux.

NOTE: Ne pas oublier de configurer les boutons MAITRE/ESCLAVE conformément lorsqu'on connecte les lignes Intercom entre des bases. L'une doit être configurée en Maître et l'autre en Esclave.

SYSTEMES COMPORTANT PLUS DE 20 POSTES FILAIRES

Il est possible de connecter 2 stations Maîtres WBS-202 dans des installations où il est nécessaire de travailler avec plus de 20 postes filaires (EM-201) avec leurs lignes en parallèle (A avec A et/ou B avec B), en veillant toujours à ouvrir l'impédance terminale (pour obtenir plus d'informations voir chapitre opérations spéciales) des lignes de la station Maître secondaire. Dans ce type d'opérations la station Maître est connectée au début de la chaîne intercom et l'unité secondaire à l'autre extrémité de cette ligne. De cette manière on renforcera la puissance des postes ceinture placés à l'autre extrémité de la station Maître.

5. OPERATION

La série de centrales Intercom HF WB-200 a été étudiée pour permettre une communication facilitée au maximum entre les différentes zones de contrôle lors de performances en concert ou au théâtre, studios de télévision, plateaux de cinéma, halls de conférence, et partout en règle générale où on a besoin d'une communication rapide.

Le système se compose d'une centrale WBS-202 et de postes ceinture mono canal WBP-200 ("Technicien") et de postes ceinture 2 canaux, WBP-202 ("Régisseur"). La station de base est conçue pour opérer soit seule, soit en mode " Master " qui permet un full duplex parfaitement clair et une communication sécurisée avec 8 émetteurs ceinture et l'opérateur de la base en mode simultané. Pour un mode d'utilisation à une plus grande échelle, l'unité peut être utilisée en mode " Esclave " d'unités filaires sur toute la surface à couvrir, augmentant ainsi le nombre d'utilisateurs sans fil.

L'unité centrale comprend 2 blocs radio. Chaque bloc peut piloter jusqu'à 4 postes ceinture 1 canal ou 1 poste 2 canaux plus 2 postes mono canal. Chaque bloc est attribué à chaque canal Intercom A et B respectivement en ayant un mode opératoire indépendant. Dans le cas où l'on veut opérer sur le même canal, la centrale incorpore un bouton "Sélectionner canal R2" permettant aux 8 postes HF de travailler sur le même canal, A.

Des annonces Plateau peuvent être transmises par l'opérateur de la centrale ou des postes ceinture Régisseur, en connectant la sortie SA à l'équipement correspondant.

Selon l'installation, les centrales peuvent être pilotées à distance depuis une centrale filaire EF-200. La centrale est équipée de sorties ligne permettant de piloter des postes ceinture filaires EM-201.

La connexion est compatible avec Espiral , Clear-Com™, et avec des systèmes filaires 2 et 4 fils. Les systèmes Mute micro (Mic-Kill) et Mute buzzer (Buzz-Kill) sur les 2 canaux permettent de contrôler le bruit de la ligne et le bruit d'ambiance.

CONNEXION CASQUE

Un connecteur XLR 4 points et un mini XLR câblés en parallèle permettent la connexion du micro à la station de base. L'impédance du casque doit être de 200 Ω ou plus (jusqu'à 2 KΩ) et le micro doit être dynamique ou à électret.

Le gain du micro peut être configuré avec un pré-réglage de +30 ou +40 dB. (d'origine il est de 30 dB)

Pour le micro à électret il est nécessaire de commuter une alim phantom de 9 VDC avec un pré-réglage interne. Pour plus d'informations voir chapitre Opération spéciale.

La liste ci-dessous donne la correspondance des fiches XLR.



HEADSET - XLR-4-32 – TINY Q-G	
PIN 1	0 V (MICROPHONE)
PIN 2	SIGNAL (MICROPHONE)
PIN 3	0 V (HEADPHONES)
PIN 4	SIGNAL (HEADPHONES)

NOTE: Les casques sont à une ou deux Oreilles. Si l'on utilise un casque double les deux HP doivent être câblés en parallèle.

CONTROLE VOLUME CASQUE

Le contrôle de volume permet d'atténuer ou d'amplifier le signal envoyé vers les casques. Ce contrôle ajuste le niveau d'écoute des casques à votre convenance.



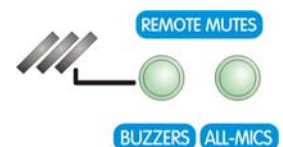
MUTE MICROS A DISTANCE ET VIBREUR

Ces interrupteurs permettent de désactiver tous les micros (ALL MICS) et tous les buzzers (BUZZERS) des 2 canaux du système Intercom. (y compris tous les postes ceinture filaires et HF et les bases esclaves, sauf ceux de la station dont ces boutons sont activés.

Le bouton mute ALL MICS à distance s'utilise en appuyant sur ce bouton. Cela signifie que les appareils (postes ceinture filaires et HF, sous stations de table, etc.) connectés au système peuvent rallumer les micros si nécessaire. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, sa Led s'allume pendant un instant.

Le bouton BUZZER a une fonction On/Off. Si la fonction Mute Buzzer à distance est active, lorsqu'on appuie sur ce bouton, la fonction Remote Mute Buzzer est désactivée et le Led associé s'éteint. (à ce moment les unités externes peuvent activer à nouveau leur propre Buzzer); si, en revanche il était désactivé, l'inverse se produit et la Led associée s'allume (à ce moment les Buzzers de toutes les unités externes sont désactivés et ne peuvent pas être activés localement).

Le BUZZER ON/OFF de la base est accessible par le bouton BUZZER REMOTE MUTE, activant/désactivant le buzzer quand l'unité reçoit un appel ou quand l'utilisateur appuie sur une touche.



BOUTON ANNONCE PLATEAU (SA)

Ce bouton permet d'activer la SORTIE placée sur le panneau arrière, qui normalement est désactivée et d'envoyer le signal micro pris sur les casques à d'autres systèmes audio, en activant simultanément le relais multi fonctions (PA OUTPUT RELAY) placé sur le panneau arrière (réglage d'origine). Ce bouton a une Led associée qui indique l'état de la sortie SA (la Led est allumée quand le micro est dirigé vers la sortie PA).



En fait, nous avons expliqué le réglage d'origine dans le paragraphe précédent. La SORTIE PA peut être configurée pour être toujours active. On peut activer la SORTIE PA et le relais multi fonctions en activant le micro du canal A et/ou B indépendamment ou en activant le signal Mute Buzzer. Chaque fois que la sortie PA et le relais multi fonctions seront actives, la Led associée s'allume. Pour plus d'informations voir chapitre opérations spéciales.

Les micros des postes Régisseur WBP-202 peuvent être envoyés à la sortie PA (un poste Régisseur par canal HF). Dans cette situation la Led s'allume et le relais est activé. Pour plus d'infos consulter le manuel du poste WBP-202.

Dans la configuration par défaut, le bouton sert de Prêt à parler mais il peut être configuré pour que, si on appuie quelques secondes, l'appareil s'éteint (après ces quelques seconds l'unité émet un petit bip, indiquant que cette fonction est activée

Le relais multi fonctions peut également être activé avec les boutons MIC TALK des lignes A et/ou B, ou de façon indépendante du l'état Annonce Plateau.

BOUTON CALL

La centrale WBS-200 est équipée de deux boutons d'appel, un par canal. En appuyant sur un de ces boutons, un signal d'appel est envoyé au canal intercom correspondant (A ou B). Ce signal d'appel fait clignoter la Led associée. Si le buzzer n'est pas Mute à distance, un bruit intermittent se fait entendre pendant quelques seconds, dans toutes les unités (boîtiers ceinture filaires ou HF, stations de table, stations maîtres, etc) connectées au canal Intercom sélectionné.



Si on appuie en continu sur le bouton CALL, la durée du signal d'appel peut être plus longue (le temps d'appui plus quelques secondes).

Si un signal d'appel est généré dans une unité externe (boîtiers filaires et Intercom, stations de table, stations maîtres, etc), la Led associée au bouton CALL se met à clignoter et si le buzzer n'est pas en Mute un son intermittent se fait entendre pendant environ 3 secondes.

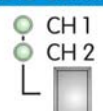
Si un signal d'appel est généré dans un boîtier HF du système Intercom, la Led associée IN RANGE au numéro du boîtier se met à clignoter. Si cet appel est généré par un seul boîtier HF WBP-200 enregistré dans le groupe R1, l'appel sera dirigé vers le canal A. cependant, s'il est généré par un seul boîtier WBP-200 enregistré dans le groupe R2, l'appel sera envoyé vers le canal A, si le bouton sélecteur de mode R1 est réglé sur CH1. Si le bouton sélecteur de mode R2 est réglé sur CH2, l'appel du boîtier HF sera transmis au canal B.

1 2 3 4



S'il s'agit d'un poste ceinture 2 canaux WPB-202, l'appel est indépendant du groupe enregistré (R1 ou R2) ainsi que du switch radio R2. Le boîtier envoie le signal d'appel au canal sélectionné dans les Leds (A, B ou A + B).

RADIO SETTINGS



R2 CHANNEL SELECT

BOUTON MICRO ON/OFF- PRET A PARLER

La WBS-202 est équipée de deux interrupteurs, un par canal Intercom. Ce bouton permet d'activer/désactiver le micro, ce qui permet de parler avec les autres unités connectées au même canal Intercom.

Si le micro du canal A n'est pas activé (par exemple) et que le micro du canal B est activé, on peut parler avec les postes connectés au canal B mais les postes connectés au canal A ne nous entendront pas (sauf pour les postes doubles WBP-202 qui peuvent ajuster la balance d'écoute entre le canal A et le canal B, même si le canal n'est pas sélectionné).

Si le micro est activé, la Led associée s'allume et inversement, si le micro est désactivé, la Led s'éteint.

Les boutons TALK ont deux modes opératoires. Si l'on appuie rapidement sur ce bouton, l'état du micro passe d'activé à désactivé, ou inversement (la Led s'allume ou s'éteint selon l'état du micro)

Si l'on appuie sur le bouton TALK et que l'on maintient la pression l'unité passe à la fonction spéciale PUSH TO TALK; ce qui signifie que le micro est actif tant que l'on appuie sur le bouton.

ON/OFF/PTT



CONTROLE SIDETONE

Ce contrôle ajuste le niveau des casques. Il est étudié pour annuler au maximum votre propre voix (ce qui signifie que vous n'entendrez pas votre voix dans le casque), bouton à gauche. Tourné à droite il donne le niveau maxi à la voix.

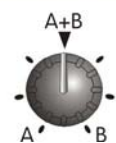
La centrale a deux contrôles sidetone, un par canal. Il faut régler chaque contrôle séparément, en désactivant un canal et en réglant l'autre et inversement.



CONTROLE ECOUTE LIGNE A ET B

Le contrôle d'écoute entre les lignes A et B permet d'ajuster le mix du signal entre les lignes A et B, qui apparaît dans le casque de la centrale. Tourné complètement à gauche le signal qui apparaît dans le casque est uniquement le signal du canal A et tourné à droite c'est le signal du canal B. Si le bouton est au milieu il s'agit d'un mix entre les deux canaux, et en position intermédiaire, on peut ajuster le niveau pour chaque canal.

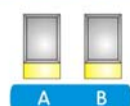
LISTEN BALANCE



BOUTONS ENTREE PROGRAMME VERS LIGNES A/B

Les boutons entrées programme vers lignes A/B envoient le signal programme dans le canal correspondant (un interrupteur par canal) et tous les postes connectés à ce canal entendront le signal programme.

PROGRAM INPUT



CONTROLE NIVEAU SORTIE PROGRAMME

Ce contrôle ajuste le niveau du signal envoyé vers les canaux A et B du signal d'entrée programme (le signal entré par le connecteur XLR-3-31 sur le panneau arrière). Tout à côté la position dans laquelle le gain est de 0 est marquée.

Positionné complètement à gauche le signal diminue de 10 dB et complètement à droite il augmente de 20 dB.

PROGRAM INPUT





N'oubliez pas que ces gains sont influencés par la position du bouton entrée programme MICRO/LIGNE (sur le panneau arrière) car si ce bouton est en position mode micro, on a un gain supplémentaire de 30 dB.

CONTROLE PROGRAMME CASQUES

Le programme contrôle casques permet de régler le niveau du signal programme qui apparaît dans les casques connectés à la centrale WBS-202, que le bouton d'envoi vers les lignes A/B soit actionné ou non.

N'oubliez pas que si le signal d'entrée programme est envoyé vers les lignes, le signal envoyé directement vers les casques sera ajouté au signal envoyé directement vers les lignes (atténué par le contrôle sidetone, comme expliqué précédemment.)



BOUTONS ENREGISTREMENT RADIO

Chaque groupe radio (R1 et R2) a un bouton d'enregistrement radio. Ce bouton sert à enregistrer et désenregistrer les postes ceinture du système Intercom HF.

Chaque centrale WBS-202 peut enregistrer jusqu'à 8 postes ceinture (4 par groupe, R1 et R2) Dans chaque groupe on peut enregistrer un poste deux canaux WBP-202 ou 4 postes mono canal WBP-200.

Pour enregistrer un poste ceinture dans la centrale, allumer la centrale, appuyer sur le bouton REGISTER pendant 6 secondes. La centrale sonne (si le buzzer est allumé) et la Led associée s'allume, la Led IN-RANGE correspondant au numéro du poste s'allume également. Si la base a déjà enregistré 4 postes, la fonction sera remise à zéro et aucun nouveau poste ceinture ne pourra être enregistré avant que des postes soient désenregistrés.

Si rien n'est fait pendant 60 secondes la fonction est remise à zéro.

Si l'on appuie sur REGISTER à nouveau la fonction est remise à zéro.

Après avoir éteint le boîtier que l'on veut enregistrer, tourner le bouton ON/OFF en maintenant appuyé le bouton VOLUME UP/DOWN.

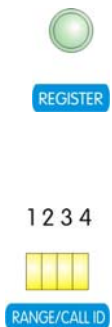
Si tout marche normalement, la centrale sonne (si le buzzer est allumé) et le boîtier ceinture aussi, les Leds correspondantes de la centrale et du boîtier s'allument.

Si ça ne marche pas, éteindre la centrale, le boîtier et recommencer.

Pour supprimer l'enregistrement du boîtier sur la centrale, allumer la centrale avec le bouton comportant le numéro du boîtier, appuyer jusqu'à ce que la centrale sonne, alors que tous les boîtiers enregistrés sur cette centrale sont éteints. Ensuite éteindre la centrale et tous les boîtiers seront déprogrammés.

Chaque boîtier peut être enregistré dans deux centrales différentes. Chaque centrale peut enregistrer au maximum 4 postes ceinture.

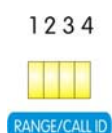
Si l'on veut enregistrer le boîtier dans la centrale 2, allumer le boîtier et maintenir la bouton VOLUME UP/DOWN appuyé ainsi que le bouton BUZZER ON/OFF.



LEDS IN RANGE

La centrale a 8 leds IN RANGE qui indiquent les émetteurs qui sont attribués à un système Intercom à cet instant.

Si un appel est généré dans un émetteur ceinture du système Intercom la Led IN RANGE correspondant au numéro de l'émetteur ceinture s'allume.





INTERRUPTEUR MODE SELECTION RADIO 2 vers CH-1/CH-2.

Le groupe R2 peut travailler indépendamment, sans appuyer sur cet interrupteur, de sorte que le signal des émetteurs appartenant au groupe radio 2 soit envoyé au canal B. Dans ce mode la Led CH-B reste allumée.

Quand on appuie sur ce bouton, les signaux radio 2 sont envoyés au canal A, ainsi le système peut fonctionner comme un système radio seul avec 8 postes intercom HF tous connectés au canal A. Dans ce mode la Led CH-A reste allumée.



INTERRUPTEUR IMPEDANCE UNITE CENTRALE WBS-202

Les lignes Intercom doivent avoir une impédance terminale afin que les différentes unités qui lui sont connectées travaillent correctement. Cependant une seule unité peut connecter une impédance terminale pour la ligne car si deux unités sont connectées en parallèle, l'impédance diminue de moitié.

Pour cette raison et afin de connecter d'autres unités avec une impédance terminale, il est possible d'ouvrir le terminal d'impédance situé sur la station centrale. Si l'unité centrale travaille en esclave avec une Intercom EF-200, ne pas oublier de quitter l'impédance terminale de la WBS-202.

Chaque ligne Intercom a son propre interrupteur de terminal d'impédance placé sur le panneau arrière de l'unité.

Le bouton appuyé = terminal impédance mode OFF

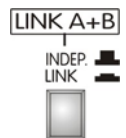
Le bouton relâché = terminal impédance mode ON

ATTENTION: Ne jamais laisser la ligne Intercom sans impédance terminale, car les unités connectées à la ligne ne fonctionneraient pas correctement.

INTERRUPTEUR LIGNES A ET B

L'interrupteur ligne A et B placé à l'arrière de l'unité permet de joindre les deux canaux, de sorte que le même signal apparaisse sur les deux canaux.

Si les canaux A et B sont reliés, les unités connectées sur le canal A peuvent communiquer avec les unités connectées au canal B et vice versa. Et les appels portés par un des canaux arriveront sur toutes les unités connectées à ces deux canaux. L'interrupteur des lignes A et B permet de relier les deux canaux, de sorte que le même signal apparaisse dans les deux canaux. Si les canaux A et B sont reliés, les unités connectées au canal A peuvent communiquer avec l'unité connectée au canal B et vice versa. Tous les appels provenant d'un canal arriveront aux unités connectées aux deux canaux. Les boîtiers ceinture restent connectés à leur ligne correspondante tant que ce bouton est appuyé.



CONTROLE DU GAIN SORTIE PROGRAMME

Le contrôle du gain de sortie programme placé à l'arrière du panneau permet de régler le niveau du signal programme qui apparaît sur le connecteur de sortie PA mâle XLR-3-32 placé sur le panneau arrière de l'unité centrale.

SELECTION DU SIGNAL DE SORTIE PROGRAMME

Le signal de sortie programme est sélectionné par cet interrupteur placé sur le panneau



arrière de la centrale.

La sortie programme peut être le signal MIC de l'unité centrale ou le signal ligne sélectionné grâce à l'interrupteur ligne Intercom du signal radio audio vers les lignes A/B. Il est possible de choisir une seule ligne Intercom ou la somme des deux lignes Intercom via des jumpers internes.

SELECTION NIVEAU MICRO/LIGNE ENTREE PROGRAMME

L'entrée programme a un interrupteur de niveau MICRO/LIGNE placé à l'arrière de la centrale WBS-202 .



Avec le bouton appuyé (MIC) la centrale aura un gain additionnel de 30 dB à l'entrée programme.

CONTROLE DU GAIN SORTIE ANNONCE PLATEAU

Le contrôle de gain sortie Annonce Plateau placé sur le panneau arrière permet de régler le niveau du signal Annonce Plateau qui apparaît sur le connecteur de sortie PA mâle XLR-3-32 placé sur le panneau arrière de l'unité centrale.



6. OPTIONS

Dans ce chapitre vous trouverez les différentes options de la centrale WBS-202.

ANTENNE OMNIDIRECTIONNELLE (0A-P0360)

Pour mettre en oeuvre le système diversity de la centrale, il est nécessaire de connecter deux antennes omnidirectionnelles supplémentaires aux connecteurs d'antenne sur le panneau arrière. Ces antennes optionnelles sont identiques aux antennes sur le panneau avant.

ANTENNE DIRECTIONNELLE (DA-P6060)

Cet accessoire est fourni avec un câble coaxial de 2 mètres. L'antenne doit être installée sur le mur dans la direction de la zone prévue; 85°H x 60° H. L'antenne est livrée avec un support pour une installation murale ou sur un pied de micro.

7. OPERATIONS SPECIALES

Pour faire des réglages sur la centrale, il faut ouvrir la centrale en enlevant les 6 vis du couvercle supérieur.

NB: Ce type d'opérations se fait quand la centrale est ouverte et il est préférable que ce soit fait par un technicien qualifié.

DANGER: Avant d'ouvrir la centrale, débrancher celle-ci. Ceci est important même si la centrale est éteinte (le bouton d'allumage sur 0)



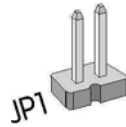
ATTENTION: Protéger la centrale de la pluie et de l'humidité surtout si elle est ouverte. Si un liquide tombe sur la centrale, déconnecter l'appareil et consulter un technicien qualifié.

CHANGER LE GAIN DU MICRO

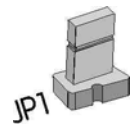
Le gain du préampli micro peut être configuré grâce à un jumper interne (JP1, MIC GAIN, place dans le coin gauche du circuit imprimé principal de la centrale) de 30 ou 40 dB.

Avec le jumper ouvert, le gain du préampli micro est de 30 dB, et avec le jumper fermé, il est de 40 dB (réglage d'usine)

MICROPHONE
MICROPHONE
Réglage jusque 30 dB.



PREAMPLIFIER
PREAMPLIFIER
Réglage gain jusque 40



dB.

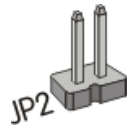
ACTIVATION DE L'ALIM PHANTOM DU MICRO

L'alim PHANTOM du micro peut être activée ou désactivée avec un jumper interne (JP2, MIC PHANTOM, placés sur le coin avant gauche du circuit imprimé principal de l'unité.

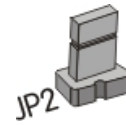
Quand le jumper est ouvert, l'alim phantom est désactivée, quand le jumper est fermé, l'alim phantom est activée.

Si on utilise un micro à électret, l'alim phantom doit être activée, et si on utilise un micro dynamique l'alim phantom doit être désactivée. Puissance 9 VDC

Alim phantom
Désactivée



Alim phantom
Activée



CONFIGURATION DE L'ACTIVATION DU RELAIS MULTI FONCTIONS

Le relais multi fonctions (relais sortie PA) peut être configuré pour l'activer en appuyant sur le bouton SA et/ou en activant le micro du canal A ou B (TALK) indépendamment.

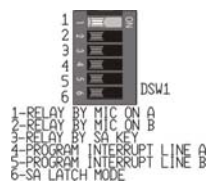
L'activation du relais multi fonctions peut être configure avec un bouton interne DIP (DSW1, positions 1,2 et 3, PA RELAY BY MIC ON A, MIC ON B, SA_KEY), placé au centre du circuit imprimé principal de la centrale.

Ces configurations sont additives, cela signifie que si nous avons configuré les positions 1, 2 et 3 le relais multi fonctions sera activé que le micro du canal A ou b soit activé ou non, et que la clé SA soit appuyée ou non.

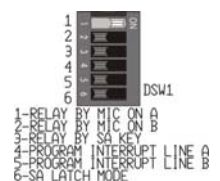
D'origine la position 3 du DSW2 est ON et les autres positions OFF, de cette façon le relais multi fonctions n'est actif que si le bouton SA est enfoncé.

Le DIP –SWITCH sur ON (position 1), le relais multi fonctions est activé, chaque fois que le canal A sera actif, et le DIP-SWITCH sur OFF, le relais multi fonctions ne sera pas activé avec l'activation du micro canal A.

RELAIS MULTI FONCT.
ACTIVATION AVEC
MICRO CANAL A
DESACTIVE



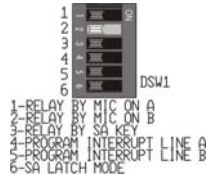
ACTIVATION WITH THE
INTERRUPTEUR
ENABLED.





Le DIP-SWITCH sur ON (position 2) et le Micro on sur B, le relais multi fonctions sera active chaque fois que le micro du canal B sera actif , et le DIP-SWITCH sur OFF (position 2) le relais multi fonctions ne sera pas activé avec l’activation du micro du canal B.

RELAIS MULTI
ACTIVATION AVEC
MICRO CANAL B
DESACTIVE



FONCTIONS
ACTIVATION WITH THE
INTERRUPTEUR
ENABLED.



Le DIP-SWITCH sur ON (position 3) le relais multi fonctions sera activé chaque fois que l’interrupteur SA sera appuyé et le DIP-SWITCH sur OFF le relais multi fonctions ne sera pas activé quand l’interrupteur SA sera appuyé.

RELAIS MULTI
ACTIVATION AVEC
INTERRUPTEUR SA
DESACTIVE.



FONCTIONS
ACTIVATION WITH THE
ENABLED.

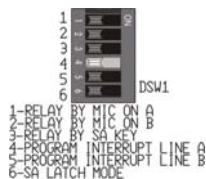


INTERRUPTION DE PROGRAMME DANS LA CONFIGURATION DES INTERS MICRO

La centrale WBS-202 peut être configurée de telle sorte que le signal d’entrée programme soit interrompu pendant que le micro du canal A et/ou B est activé avec un DIP-SWITCH interne (DSW1, positions 4 et 5, INTERRUPTION PROGRAMME LIGNE A, INTERRUPTION PROGRAMME LIGNE B, placé au centre du circuit imprimé principal de la centrale)

Le réglage d’origine désactive ces deux interruptions de programme. Le DIP-SWITCH est sur OFF, positions 5 et 6.

INTERRUPTION PROG.
AVEC MICRO CANAL A
DESACTIVE .



INTERRUPTION PROG.
AVEC MICRO CANAL A



INTERRUPTION PROG.
AVEC MICRO CANAL B
DESACTIVE.



INTERRUPTION PROG.
AVEC MICRO CANAL B
MIC SWITCH DISABLED.



CONFIGURATION MODE INTER SA

L’interrupteur SA (annonce plateau) de la centrale WBS-202, peut être configuré de telle sorte que après avoir appuyé sur cet inter pendant 5 secondes, il reste en position bloquée permanent ou en mode PTT (Push to Talk). En mode bloqué quand cet inter est enfoncé en continu, la centrale émet un léger bip.

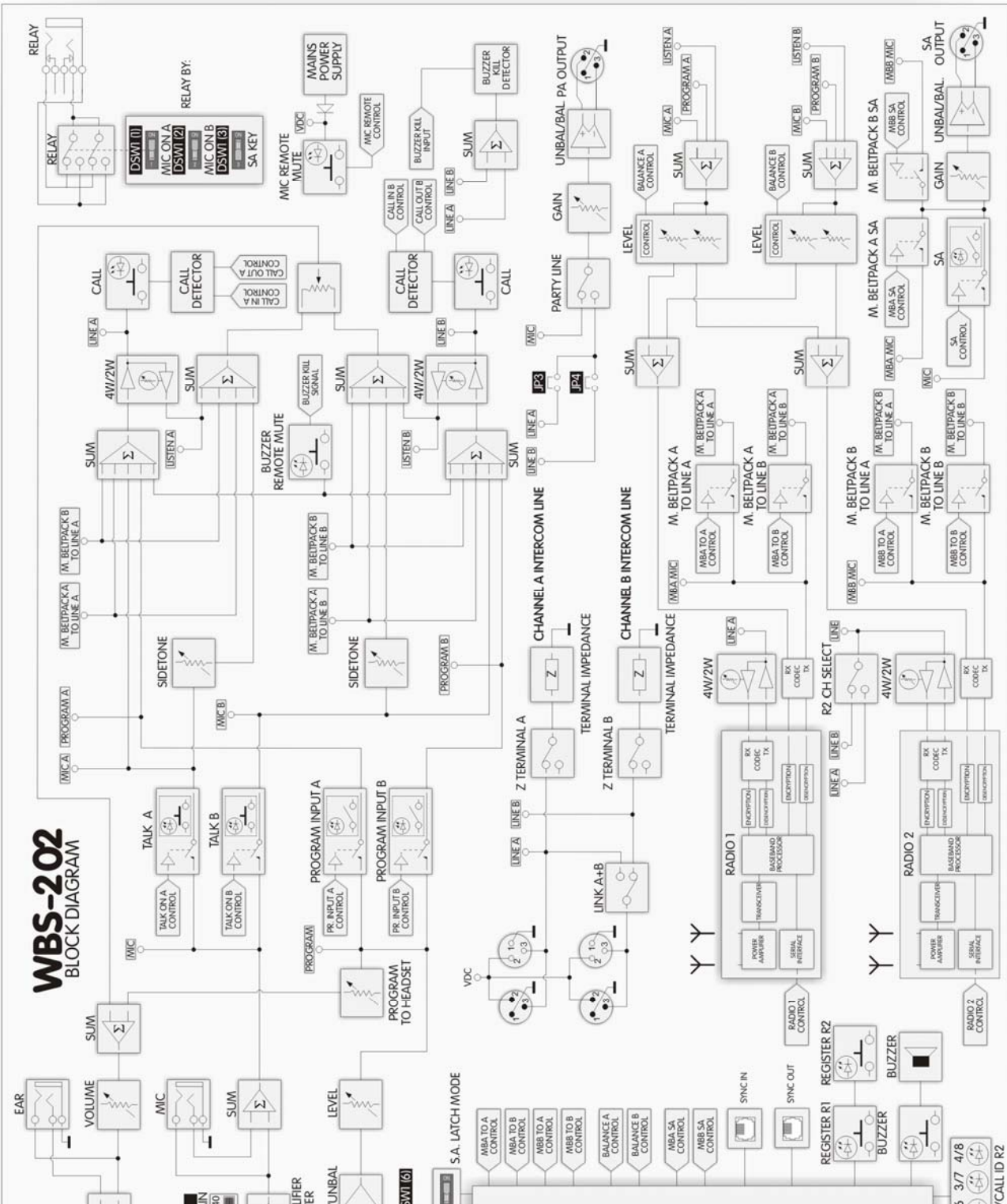
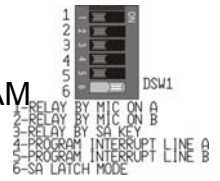
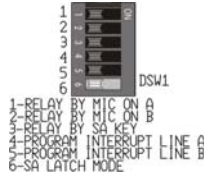
Le mode de configuration inter SA a été fait par un DIP-SWITCH interne (DSW1, position 6, SA LATCH MODE, place sur la gauche du circuit imprimé principal de la centrale)

Le mode d’origine par défaut désactive le travail de blocage, qui est sur la position OFF du 6-DIP-SWITCH.



INTER SA CONFIGURE

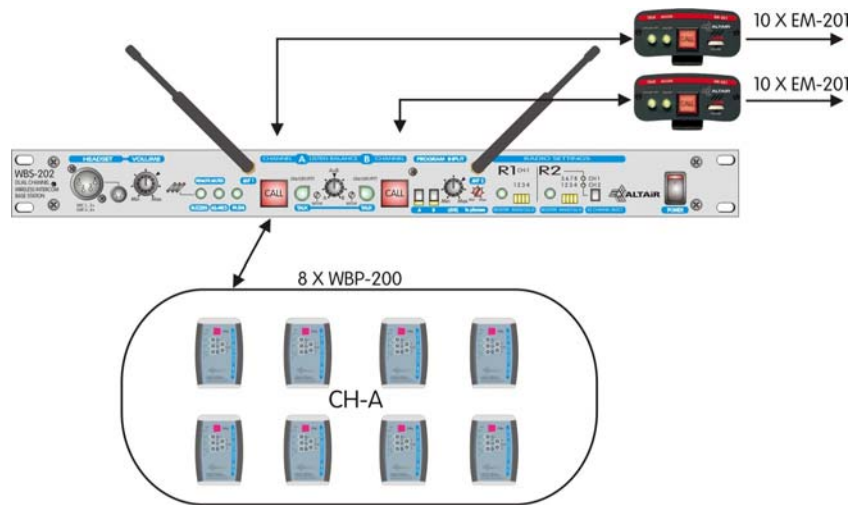
IN LATCH8. BLOCK DIAGRAM



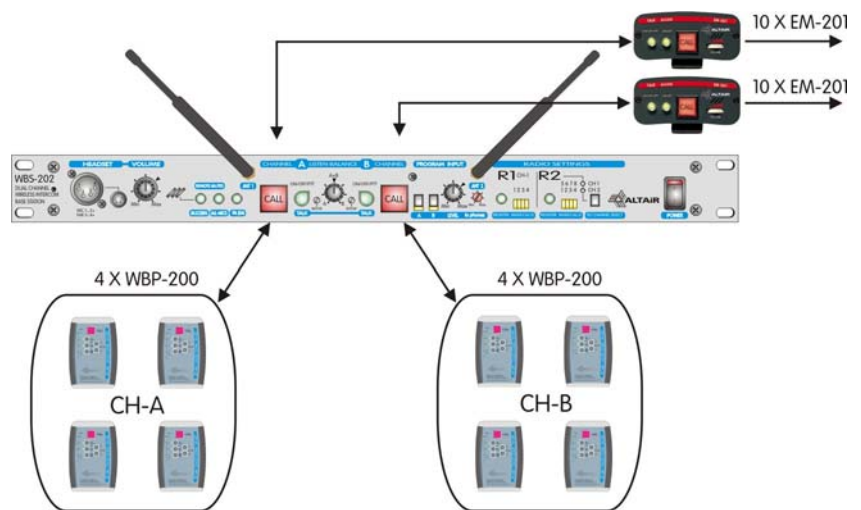
9. EXEMPLES D' APPLICATIONS

Les exemples suivants sont les scénarios les plus fréquents.

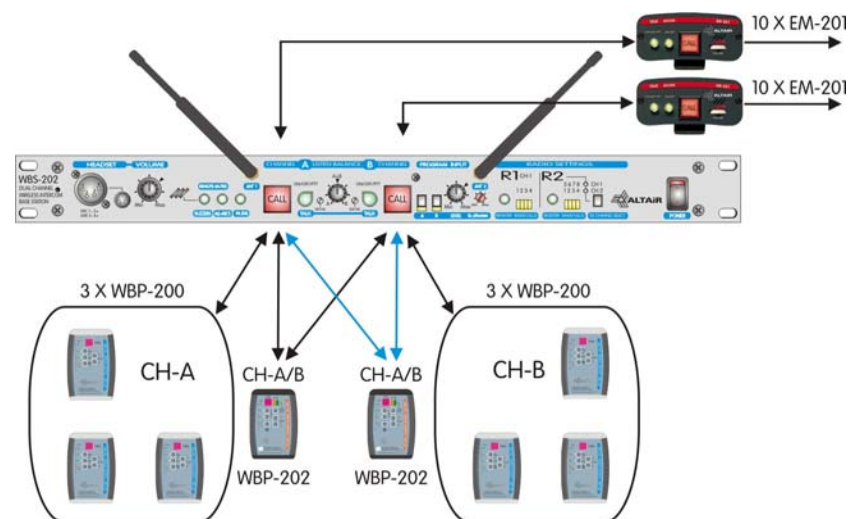
1) Jusqu'à 8 postes ceinture WBP-200 mono canal sur le même canal de communication A. La centrale relie et alimente un autre composant intercom dans les deux canaux.



2) Deux groupes de 4 boîtiers mono canal WBP-200 travaillent dans les canaux de communication séparés A et B. La centrale relie et alimente un autre composant intercom dans les deux canaux.



3) Le nouveau boîtier Régisseur choisit le canal qu'il veut écouter et à qui il veut parler, permettant un meilleur contrôle des deux groupes de 3 postes mono canal. La centrale fait marcher au maximum 2 postes Régisseur. La centrale relie et alimente un autre composant intercom dans les deux canaux.



4) Une autre possibilité comprend 3 WBP-200 sur le canal A, 4 X WBP-200 sur le canal B, et 1 X WBP-202 Poste Régisseur en tant que coordinateur principal du groupe A et B.



10. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

LIGNE INTERCOM	IMPEDANCE:	• 220 Ω AC/4700 Ω DC.	
	NIVEAU NOMINAL/MAXIMUM :	• -10 dBu / +3 dBu.	
	REPOSE EN FREQUENCE:	• 100 Hz – 10 KHz (-3 dB).	
SPECIFICATIONS DU SYSTEME	VOLTAGE :	• +12 a +30 VDC.	
	REPOSE DYNAMIQUE :	• 80 dB.	
	IMPEDANCE @ 1KHz:	• > 20 KΩ.	
	ANNULATION SIDE-TONE :	• Réglable de 0 à 30 dB @ 1 KHz.	
	LONGUEUR MAXI CABLE :	• 500-2.000 m, selon l'installation	
	TYPE DE CABLE RECOMMANDE:	• Câble micro blindé 2 x 0.30 mm ² .	
	SIGNAL D'APPEL :	• +2,8 mA/11 VDC.	
	SEUIL APPEL :	• 3 VDC.	
	MICRO OFF A DISTANCE :	• Interruption Puissance : 100 ms.	
	BUZZER OFF A DISTANCE :	• 10 Hz / 800 mVp.	
	PREAMPLI MICRO	TYPE MICROPHONE :	• Dynamique ou à Electret
		IMPEDANCE ENTREE	• 4K7.
NIVEAU NOMINAL/MAXIMUM :		• -45 dBu (H)/-20 dBu(L).(réglage d'origine).	
FILTRE PRESENCE :		• +6 dB @ 4700 Hz.	
VOLTAGE PHANTOM:		• +9 VDC (réglage d'origine).	
AMPLI CASQUES	IMPEDANCE:	• 200 Ω (nominal), 2KΩ (maximum).	
	NIVEAU MAXI :	• 20 Vpp (200 Ω).	
	PUISSANCE DE SORTIE :	• 250 mW (200 Ω).	
	REPOSE EN FREQUENCES :	• 250 Hz - 15 KHz.	
	BRUIT RESIDUEL :	• -100 dBu (tous micros éteints).	
SORTIE P.A.	TYPE/ IMPEDANCE:	• Symétrique, XLR-3-32 / 100 Ω.	
	AJUSTEMENT SORTIE	• Panneau arrière. Gamme de 0 à 100%.	
	NIVEAU NOMINAL/MAXIMUM :	• +4 dBu/+8 dBu.	
SORTIE S.A.	TYPE/IMPEDANCE	• Symétrique XLR-3-32 / 100 Ω..	
	REGLAGE SORTIE	• Panneau arrière. Gamme de 0 à 100.	
	NIVEAU NOMINAL/MAXIMUM :	• +4 dBu/+8 dBu.	
ENTREE PROGRAMME	TYPE:	• Symétrique XLR-3-31.	
	IMPEDANCE (LIGNE/MICRO):	• 40 KΩ / 2 KΩ.	
	NIVEAU D'ENTREE :	• MIC: réglable -15 dBu à -45 dBu. • LIGNE : réglable +10 dBu à -20 dBu..	
OPERATION MULTI CANAUX	AUDIO LINKS	• MIC/EAR PreAmps, 2x minijack 3.5mm.	
	SYNCHRO LINKS	• SYNCHRO IN/OUT, 2x RJ11 6/4.	
RADIO	FREQUENCE :	• 1900 MHz ban.	
	MODULATION :	• GFSK/TDMA.	
	PUISSANCE TRANSMISSION :	• +22 dBm peak	
	SENSIBILITE DE RECEPTION :	• -92 dBm .	
	NOMBRE DE POSTES PAR CENTRALE	• 8 maximum en ligne full duplex	
	RAYON D'ACTION :	• 50 à 300 m autour de la base selon le • Nombre et type d'environnement	
ALIMENTATION	VOLTAGE :	• 90-264 VAC/ 50-60 Hz.	
	ALIMENTATION :	• 24 VDC nominal/ 1,8 Amperes.	
	PROTECTIONS :	• Court circuit sur la ligne, surchauffe	
	PUISSANCE REQUISE :	• 50 VA maximum..	
ACCESSOIRES	ANTENNE DIRECTIONNELLE :	• REF: DA-P6060.	
	ANTENNE OMNIDIRECTIONNELLE	• REF: OA-P0360	
DIMENSIONS		• 1U x 19""x210 MM.	
POIDS		• 3Kg. Net.	

NOTE: Les caractéristiques techniques peuvent être soumises à des modifications sans avertissement.



11. GARANTIE

Cette centrale est garantie par Equipos Europeos Electronicos pour l'utilisateur contre les defaults d'usine et les pieces detachées pour une durée d'un an, à partir de la date d'achat.

Des défauts dus à une mauvaise utilisation de la centrale, des modifications internes ou des accidents ne sont pas couverts par la garantie.

Cette garantie est seule et unique.

Toute centrale défectueuse doit être renvoyée chez le vendeur ou le fabricant. Le numéro de série de l'appareil doit être joint à toute réclamation au service technique.

Equipos Europeos Electronicos se réserve le droit de changer ses prix ou d'apporter des modifications techniques sans avertissement

NUMERO DE SERIE



AUDIO ELECTRONICS DESIGN

EQUIPOS EUROPEOS ELECTRÓNICOS, S.A.L

Avda. de la Industria, 50. 28760 TRES CANTOS-MADRID (SPAIN).



34-91-761 65 80

34-91-804 43 58

altair@altairaudio.com

Extract of the Declaration of Conformity (DoC)

"We, Equipos Europeos Electrónicos, S.A.L., declare, that the above mentioned product is manufactured according to our Full Quality Assurance System in compliance with ANNEX V of the R&TTE-Directive 99/5/EC. The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 99/5/EC is ensured."

The Declaration of Conformity (DoC) has been signed. In case of need a copy of the original DoC can be made available via the internet direction: <http://www.altairaudio.com/DoC>

European Union Waste Electronics Information Unión Europea Información sobre residuos electrónicos

Waste from Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive

The WEEE logo signifies specific recycling programs and procedures for electronic products in countries of the European Union. We encourage the recycling of our products. If you have further questions about recycling, contact your local sales office.



Directiva sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE)

El logotipo de la Directiva RAEE se refiere a los programas y procedimientos específicos de reciclaje para aparatos electrónicos de países de la Unión Europea. Recomendamos el reciclaje de nuestros productos. Si tiene alguna consulta, póngase en contacto con su Distribuidor.

Information based on European Union WEEE Directive 2002/96/EC

Información basada en la Directiva de la unión europea RAEE 2002/96/EC y el Real Decreto 208/2005



altair@altairaudio.com

AUDIO ELECTRONICS DESIGN

EQUIPOS EUROPEOS ELECTRÓNICOS, S.A.L

Avda. de la Industria, 50. 28760 TRES CANTOS-MADRID (SPAIN).

34-91-761 65 80



34-91-804 43 58

www.altairaudio.com